

- (b) operate normally and safely at pressures greater than 100 MPa, and
- (c) are capable of accepting ammunition greater than 76.2 mm in length, including commercial 12-gauge magnum shotgun shells. (*armes à canon lisse spécialement conçus à des fins militaires*)

(2) Small arms and machine guns, as follows:

(a) rifles, carbines, revolvers, pistols, machine pistols and machine guns, other than

(i) antique small arms that are dated earlier than 1890, and reproductions thereof,

(ii) smooth-bore weapons for hunting or sporting purposes that are not specially designed for military use or that are not of the fully automatic firing type, and

(iii) firearms that are specially designed for dummy ammunition and are incapable of firing any ammunition included in this Group;

(b) smooth-bore weapons that are specially designed for military use; and

(c) specially designed components for the weapons that are included in paragraphs (a) and (b), including barrels, cylinders and breeches.

Large-calibre Armament and Projectors

2002 Large-calibre armament or weapons and projectors and specially designed components and software therefor, as follows:

(a) guns, howitzers, cannons, mortars, tank destroyers, projectile and rocket launchers, military flame-throwers and recoilless rifles; and

(b) military smoke, gas and pyrotechnic projectors, other than signal pistols of the Very type.

Ammunition

2003 Ammunition for the weapons included in items 2001 and 2002, and specially designed components and software therefor, other than ammunition crimped without a projectile and dummy ammunition that has a pierced powder chamber.

Bombs, torpedoes, rockets and missiles

2004 Bombs, torpedoes, rockets and missiles and specially designed software therefor, as follows:

(a) bombs, torpedoes, grenades, including smoke grenades, smoke canisters, rockets, mines, missiles, guided or unguided, depth charges, fire bombs, incendiary bombs and military demolition charges, devices and kits, pyrotechnic flare signals for military use, cartridges and simulators, and specially designed components therefor;

(b) apparatus and devices that are specially designed for the handling, control, activation, launching, laying, sweeping, discharging, detonation or detection of goods included in paragraph (a), including

(i) mobile gas-liquefying equipment that is specially designed for military use and that is capable of producing 1 000 kg or more per day of gas in liquid form,

(ii) buoyant electric-conducting cable suitable for sweeping magnetic mines, and

a) elle a fait l'objet d'essais d'épreuve à des pressions de plus de 130 MPa;

b) elle fonctionne de façon normale et sécuritaire à des pressions de plus de 100 MPa;

c) elle est capable d'accepter des munitions d'une longueur de plus de 76,2 mm, telles que les cartouches de fusil de calibre 12 magnum vendues sur le marché. (*smooth-bore weapons specially designed for military use*)

(2) Armes portatives et mitrailleuses, à savoir:

a) fusils, carabines, revolvers, pistolets, mitraillettes et mitrailleuses, à l'exclusion de ce qui suit:

(i) les armes portatives anciennes datant d'avant 1890 et leurs reproductions,

(ii) les armes à canon lisse utilisées pour la chasse ou le sport, qui ne sont pas spécialement conçues à des fins militaires ou dont le tir n'est pas automatique,

(iii) les armes à feu conçues pour des munitions factices, avec lesquelles on ne peut pas tirer de munitions incluses dans le présent groupe;

b) armes à canon lisse spécialement conçues à des fins militaires;

c) composants spécialement conçus pour les armes incluses dans les alinéas a) et b), tels que canons, barilletts et culasses.

Armement ou armes et lances de gros calibre

2002 Armement ou armes et lances de gros calibre et leurs composants et logiciels spécialement conçus, à savoir:

a) armes à feu, obusiers, canons, mortiers, chasseurs de chars, lance-projectiles, lance-roquettes, lance-flammes militaires et canons sans recul;

b) lanceurs de fumée, de gaz et de pièces pyrotechniques à usage militaire, sauf les pistolets signaleurs de type «Very».

Munitions

2003 Munitions, et leurs composants et logiciels spécialement conçus, destinés aux armes incluses dans les articles 2001 et 2002, à l'exclusion des munitions serties sans projectile, des cartouches à blanc «Star» et des munitions factices avec chambre de poudre percée.

Bombes, torpilles, fusées et missiles

2004 Bombes, torpilles, fusées et missiles et leurs logiciels spécialement conçus, à savoir:

a) bombes, torpilles, grenades, y compris grenades fumigènes, pots fumigènes, fusées, mines, missiles guidés ou non guidés, grenades sous-marines, bombes incendiaires et charges de démolition, dispositifs et lots complets de destruction, fusées éclairantes à usage militaire, cartouches et simulateurs, et leurs composants spécialement conçus;

b) appareils et dispositifs spécialement conçus pour la manutention, le contrôle, l'armement, le lancement, l'enfouissement, le dragage, la décharge, la détonation ou la détection des articles inclus dans l'alinéa a), y compris:

(i) l'équipement mobile pour la liquéfaction des gaz, spécialement conçu pour l'usage militaire et capable de produire 1 000 kg ou plus de gaz sous forme liquide par jour,

(ii) les câbles électriques conducteurs flottants pouvant servir au dragage des mines magnétiques,